

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva
mestskej časti Bratislava-Petržalka
dňa 6. mája 2008

Materiál číslo: 167/2008

K bodu : Návrh na prevod vlastníctva nebytových priestorov (obchodno-prevádzkové priestory) v správe mestskej časti Bratislava-Petržalka

Predkladá:

Marián Miškanin
prednosta MÚ

Návrh uznesenia:

v prílohe

Prerokované:

v Miestnej rade mestskej časti
Bratislava-Petržalka dňa 22. apríla 2008

Spracoval:

Ing. Klaudia Plačková
vedúca referátu podnikateľských činností
oddelenia nakladania s majetkom

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka po prerokovaní

s c h v a ľ u j e

odpredaj obchodno-prevádzkových priestorov:

**- na Haanovej 39 v Bratislave o ploche 85,52 m²
spoločnosti DaSen spol. s r.o., Gercenova 9, 851 01 Bratislava
za cenu 20.000,- Sk/m² a spoluvlastníckeho podielu na pozemku za cenu 37.500,- Sk**

**- na Rovniankovej 2 v Bratislave o ploche 253,29 m²
spoločnosti GLOBTOUR GROUP a.s., Panská 12, 811 01 Bratislava
za cenu 20.000,- Sk/m² a spoluvlastníckeho podielu na pozemku za cenu 47.540,- Sk**

za cenu 20.000,- Sk/m² s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 90 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.
2. Kupujúci uhradí kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

Dôvodová správa

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavy zverilo do správy mestskej časti Bratislava-Petržalka nebytové priestory na jej území, ktoré mestská časť prenajíma.

Nájomcovia nebytových priestorov požiadali o odkúpenie nebytových priestorov v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov zo dňa 19. 10. 1995 v znení ďalších úprav.

Obchodno – prevádzkové priestory:

Nebytový priestor: **Haanova 39, Bratislava**, plocha 85,52 m²
nájomca spoločnosť DaSen spol. s r.o., Gercenova 9,
851 01 Bratislava

Účel nájmu: kancelárie

Doba nájmu: do 15. 04. 2011

Ročné nájomné: 35.500,- Sk

Predajná cena 20.000,- Sk/m² : 1.710.400,- Sk (za celý nebytový priestor)

Predajná cena pozemku: 37.500,- Sk (viď list primátora)

Príjem mestskej časti Bratislava-Petržalka z predaja nebytového priestoru (45 %):
769.680,- Sk

Odvod hl. mestu SR Bratislavy z predaja nebytového priestoru (55%):
940.720,- Sk

Nájomné k 31. 03. 2008 je uhradené.

Nebytový priestor: **Rovniankova 2, Bratislava**, plocha 253,29 m²
nájomca spoločnosť GLOBTOUR GROUP a.s.,
Panská12, 811 01 Bratislava

Účel nájmu: cestovná kancelária

Doba nájmu: do 30. 11. 2012

Ročné nájomné: 453.480,- Sk

Predajná cena 20.000,- Sk/m² : 5.065.800,- Sk (za celý nebytový priestor)

Predajná cena pozemku: 47.540,- Sk (viď list primátora)

Príjem mestskej časti Bratislava-Petržalka z predaja nebytového priestoru (45 %):
2.279.610,- Sk

Odvod hl. mestu SR Bratislavy z predaja nebytového priestoru (55%):
2.786.190,- Sk

Nájomné k 31. 03. 2008 je uhradené.

Znalecké posudky na nebytové priestory neboli vypracované z dôvodu, že priestory boli v zlom technickom stave a nájomcovia ich po pridelení zhodnotili (rekonštrukcia nebytového priestoru na Rovniankovej 2 v Bratislave ešte nie je ukončená, stále prebieha). Znalecké posudky vypracované v súčasnosti by nezodpovedali stavu v čase pridelenia.

Nájomcovia nebytových priestorov predložili čestné vyhlásenia v zmysle ustanovenia § 9 ods. 4, 5, 6 zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Podľa § 10 ods. 1 a 3 Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 3/2007 zo dňa 31. 05. 2007, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov je minimálna cena nebytového priestoru 10.000,- Sk/m². Cena nebytového priestoru sa dojednáva dohodou predávajúceho a kupujúceho.

Podľa § 10 ods. 4 a 5 uvedeného nariadenia miestne zastupiteľstvo mestskej časti alebo mestské zastupiteľstvo podľa § 12 tohto nariadenia v uznesení o schválení prevodu vlastníctva nebytového priestoru určí okrem všeobecných náležitostí spôsob splácania ceny nebytového priestoru a spoluvlastníckeho podielu na zastavanom a príľahlom pozemku a spôsob zabezpečenia pohľadávky do splatenia ceny. Ak prevod vlastníctva nebytového priestoru schvaľuje miestne zastupiteľstvo mestskej časti podľa § 12 písm. a) tohto nariadenia, je vo svojom rozhodovaní viazané predchádzajúcim súhlasom primátora s prevodom vlastníctva nebytového priestoru. Primátor hl. mesta SR Bratislavy súhlasil s odpredajom uvedených nebytových priestorov listom zo dňa 21. 02. 2008 (v prílohe). Listom určil minimálnu predajnú cenu 20.000,- Sk/m² ako aj cenu pozemku. Minimálnu cenu musí mestská časť Bratislava-Petržalka pri schvaľovaní rešpektovať.

Podmienky splácania ceny nebytového priestoru a spoluvlastníckeho podielu na zastavanom a príľahlom pozemku a spôsob zabezpečenia pohľadávky do splatenia ceny:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 90 dní (vzhl'adom na zvýšenú predajnú cenu min. 20.000,- Sk/m², ktorú určil primátor) od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.
2. Kupujúci uhradí kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

Materiál bol prerokovaný v operatívnej porade starostu dňa 07. 04. 2008, v komisii podnikateľských činností dňa 10. 01. 2008 a 14. 02. 2008, v komisii správy miestneho majetku a miestnych podnikov dňa 09. 04. 2008 a vo finančnej komisii dňa 14. 04. 2008 (stanoviská komisii v prílohe).

Návrh na prevod vlastníctva nebytových priestorov v správe mestskej časti Bratislava-Petržalka bol dňa 22. 04. 2008 prerokovaný v miestnej rade, ktorá uznesením č. 175 odporučila Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka schváliť odpredaj uvedených nebytových priestorov.

DaSen spol. s r.o.

ÚDAJE O NEBYTOVOM PRIESTORE

Druh a rozmery miestnosti a výpočet úhrady za užívanie nebytového priestoru					
Miestnosti			Podlahová plocha		
P. Č.	Pôvodné určenie	Spôsob využitia	Plocha m ²	Ročné nájomné za m ² /Sk	Ročná úhrada
1	Miestnosť 1	Sklad	28,86	205,00	5 916,00
2	Miestnosť 2	Sklad	7,14	205,00	1 464,00
3	Miestnosť 3	Kancelária	10,63	967,00	10 279,00
4	Miestnosť 4	Kancelária	13,47	967,00	13 025,00
5	WC-ženy	WC-ženy	1,43	177,00	253,00
6	Umyvárka	Umyvárka	2,17	177,00	384,00
7	WC-muži	WC-muži	1,42	177,00	251,00
8	Predsieň	Predsieň	2,56	177,00	453,00
9	Predsieň	Hala	13,13	205,00	2 692,00
10	Miestnosť	Miestnosť	1,90	177,00	336,00
11	Vstup	Vstup	2,81	177,00	497,00
Ročná úhrada spolu			85,52		35 500,00

GLOBTOUR GROUP a.s.

ÚDAJE O NEBYTOVOM PRIESTORE

Druh a rozmery miestnosti a výpočet úhrady za užívanie nebytového priestoru					
Miestnosti			Podlahová plocha		
P. Č.	Pôvodné určenie	Spôsob využitia	Plocha m ²	Ročné nájomné za m ² /Sk	Ročná úhrada
1	Sklad obalov	Sklad	22,15	411,00	9.104,00
2	Manipulačný priestor	Sklad	20,08	411,00	8 253,00
3	Chladiareň	Sklad	15,50	411,00	6 371,00
4	Mraziareň	Sklad	10,06	411,00	4 135,00
5	Príjem	Sklad	25,26	411,00	10 382,00
6	Strojovňa	Sklad	20,04	411,00	8 236,00
7	Šatňa, sprchy	Šatňa, sprchy	9,59	308,00	2 954,00
8	WC	WC	1,20	308,00	370,00
9	Predsieň k WC	Predsieň k WC	1,35	308,00	416,00
10	Chodba, schody	Chodba, schody	8,29	308,00	2 553,00
11	Výťah	Výťah	2,25	308,00	693,00
12	Predaj mäsa	Kancelária	46,98	4 112,00	193 182,00
13	Kancelária	Kancelária	6,00	4 112,00	24 672,00
14	Prípravňa mäsa	Kancelária	42,53	4 112,00	174 883,00
15	Chladiarenský box	Sklad	4,83	411,00	1 985,00
16	Chodba, schody	Chodba, schody	8,29	308,00	2 553,00
17	Výťah	Výťah	2,25	308,00	693,00
18	Výklady	Výklady	6,64	308,00	2 045,00
Ročná úhrada spolu			253,29		453 480,00

Stanovisko
komisie podnikateľských činností zo dňa 10. 01. 2008

Prítomní: Ing. Jiří Rusnok
Stanislav Fiala
Ing. Anton Brath
Ing. Miloslav Košina
Vlastimila Antošková
Neprítomný: Andrea Jakubíková

Komisia podnikateľských činností na svojom zasadnutí dňa 10. 01. 2008 prerokovala žiadosť o odpredaj nebytového priestoru v správe mestskej časti Bratislava-Petržalka. Komisia odporúča odpredať nebytový priestor **na Haanovej 39 v Bratislave o ploche 85,52 m² spoločnosti DaSen spol. s r.o., Gercenova 9, 851 01 Bratislava** pri splnení podmienok:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.
2. Kupujúci uhradí kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
3. Konateľ spoločnosti predloží čestné prehlásenie, že v prevádzkarni bude vykonávať po dobu 3 rokov podnikateľskú činnosť v zmysle uzatvorenej nájomnej zmluvy na kancelárske účely.

Hlasovanie :
za : 5 (3 poslanci)

proti : 0

zdržal sa : 1 (poslanec)

Ing. Jiří Rusnok, v. r.
predseda
komisie podnikateľských činností

Za správnosť : Ing. Klaudia Plačková

Stanovisko
komisie podnikateľských činností zo dňa 14. 02. 2008

Prítomní: Ing. Jiří Rusnok
Stanislav Fiala
Ing. Anton Brath
Vlastimila Antošková
Andrea Jakubíková
Ing. Miloslav Košina

Komisia podnikateľských činností na svojom zasadnutí dňa 14. 02. 2008 prerokovala žiadosť o odpredaj nebytového priestoru v správe mestskej časti Bratislava-Petržalka. Komisia odporúča odpredať nebytový priestor **na Rovniankovej 2 v Bratislave o ploche 253,29 m² spoločnosti GLOBTOUR GROUP, spol. s r.o., Panská 12, 811 01 Bratislava** pri splnení podmienok:

1. Primátor udelí súhlas k prevodu vlastníctva nebytového priestoru.
2. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 60 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.
3. Kupujúci uhradí kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
4. Komisia odporúča odpredať nebytový priestor za cenu 10 000.- Sk/m².
5. V prípade rekonštrukcie terasy spoločnosť sa zaväzuje participovať.

Hlasovanie :
za : 6 (4 poslanci)

proti : 0

zdržal sa : 0

Ing. Jiří Rusnok, v. r.
predseda
komisie podnikateľských činností

Za správnosť : Ing. Klaudia Plačková

Stanovisko
komisie správy miestneho majetku a miestnych podnikov konaného
dňa 09.04. 2008

Prítomní: Ing. Peter Hrdlička – predseda
Mgr. Ing. Michal Radosa – podpredseda
Mariana Sabadošová – členka
Mgr. Anton Šmotlák – člen
Bc. Dimitrij Doktorov – člen, neposlanec
Ing. Martin Korec – člen, neposlanec

Komisia správy miestneho majetku a miestnych podnikov na svojom zasadnutí dňa 09.04. 2008 po prerokovaní materiálu prijala nasledovné uznesenie:

Komisia navrhuje schváliť odpredaj:

- a) nebytových priestorov na Haanovej ul. č. 39 spoločnosti DaSen spol s r.o.,
- b) nebytových priestorov na Rovniakovej ul. č. 2 spoločnosti GLOBTOUR GROUP

Hlasovanie: za - 0, proti – 5, zdržal sa - 1

Za správnosť: A. Juríková

Ing. Peter Hrdlička
predseda komisie

Stanovisko

finančnej komisie pri miestnom zastupiteľstve Bratislava-Petržalka zo dňa 14.04.2008

Prítomní : Mgr. Belohorec, Ing. Vermeš, Ing. Plšek, MUDr. Janota, PhD., CSc, Ing. Hanák,
Mgr. Bakerová-Dragúňová, Ing. Kocka, p. Števo

Nepřítomní: Ing. Weissensteiner,

K bodu :

Odpredaj priestorov Haanova 39 a Rovniankova 2.

Stanovisko:

Finančná komisia doporučuje materiál schváliť.

Hlasovanie:

Prítomní : 7

Za : 7

Proti : 0

Zdržal sa : 0

V Bratislave 14.04.2008

Mgr. Michal Belohorec v.r.
predseda FK

Za správnosť : Ing. Lukáček

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

J. Kulička
PR

Váž. pán
Doc RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
starosta mestskej časti
Bratislava- Petržalka
Kutlíkova 17
852 12 Bratislava 5



Naša značka
MAGS OTZ
-24017/08-44382

Bratislava
21 FEB 2008

Vážený pán starosta,

na základe Vašej žiadosti zo dňa 29.01.2008, č.j.:2008/01325/08/1 vo veci udelenia predchádzajúceho súhlasu primátora na prevod vlastníctva nebytových priestorov a spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadeniach domu a prislúchajúceho pozemku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zverého mestskej časti Bratislava-Petržalka,

s ú h l a s í m

s prevodom vlastníctva

* **nebytového priestoru č. 901 o podlahovej ploche 253,29 m²**, ktorý sa nachádza v dome na Rovniakovej č. 2, súpisné číslo 1658, k.ú. Petržalka, za cenu priestoru minimálne 20.000,-Sk/m² t.j. 5.065.800,-Sk a spoluvlastníckeho podielu na pozemku - parc. č. 1394 vo výmere 785 m², evidovaného na LV č. 3188 za cenu pozemku minimálne 47.540,- Sk v podiele na spoločných častiach domu, spoločných zariadeniach domu a prislúchajúcom pozemku vo veľkosti podielu 25329/627245 nadobúdateľovi **GLOBTOUR GROUP a.s., so sídlom Panská ul.č. 11, Bratislava**, s platnosťou do **30.09. 2008**,

* **nebytového priestoru č. 905 o podlahovej ploche 85,52 m²**, ktorý sa nachádza v dome na Haanovej ul.č. 39, súpisné číslo 2605, k.ú. Petržalka, za cenu priestoru minimálne 20.000,-Sk/m² t.j. 1.710.400,-Sk a spoluvlastníckeho podielu na pozemku - parc. č. 271 vo výmere 320 m², parc.č. 270 vo výmere 322 m², parc.č. 269 vo výmere 323 m² parc.č. 268 vo výmere 328 m² parc.č. 267 vo výmere 324 m² a parc.č. 266 vo výmere 323 m² evidovaného na LV č. 2677 za cenu pozemku minimálne 37.500,- Sk v podiele na spoločných častiach domu, spoločných zariadeniach domu a prislúchajúcom pozemku vo veľkosti podielu 8552/663616 nadobúdateľovi **DaSen, spol.s.r.o, so sídlom Gercenova ul.č. 9, Bratislava**, s platnosťou do **30.09. 2008**.

Horeuvedený súhlas udeľujem za predpokladu dodržania Všeobecného záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6 /1995 o prevoze vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení ďalších úprav.

S pozdravom




Andrej Ďurkovič
primátor

Vybavuje: Orthová



270

Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Petržalka Kutlíkova 17, PSČ 852 12		
Došlo dňa:	31-12-2007	
Číslo:	17480	108
Príj.:		Referent:

DaSen spol. s r.o. Haanová 39, 851 04 Bratislava IČO 35891432, DIČ 2021851799

Mestská časť Bratislava – Petržalka
Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava 5
Oddelenie nakladania s majetkom

**Žiadosť o odkúpenie nebytového priestoru. (Nájomná zmluva
2363/PU/2006)**

Naša spoločnosť má prenajatý nebytový priestor - občianska
vybavenosť na Haanovej ul. č 39 v Bratislave – Petržalke. Označenie
priestoru **B2-4 súpisné číslo 26050**. Priestor používa naša spoločnosť
ako kancelárie a sklad bižutérie.

Bratislava 20.12.2007

S úctivým pozdravom

Vladimír Krippel – konateľ spoločnosti
0903/419767

DaSen spol. s r.o.
Germánova 39, Bratislava
SK

dasen



GLOBTOUR GROUP a.s.
Panská 12
811 01 Bratislava, Slovakia

IČO: 35894172, IČDPH: SK2021853460
DIČ: 2021853460
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddel. 5a, číslo vložky 3377/B

Kontaktná adresa:
Rovniankova 4, 851 02 Bratislava
tel. 00421263814727, fax: 004214734
globtour@globtour.sk, www.globtour.sk

21 ✓

Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Petržalka Kutlíkova 17, PSČ 852 12		
Dátum vstup	15-01-2008	
Pril.	587/08	
Pril.	Ukt. zn.	Referent

Miestny úrad mestskej časti BA Petržalka
oddelenie podnikateľských činností
Kutlíkova 17
852 12 Bratislava

V Bratislave 15. 01. 2008

VEC: Žiadosť o odkup priestorov

Dovoľujeme si Vás požiadať o pridelenie súhlasu na odkúpenie priestorov na Rovniankovej č.2, časť mäsiarstvo, ku ktorým patria aj skladové priestory, v ktorých sme v súčasnosti v nájomnom vzťahu.

Naša firma odkúpila časť bývalých potravín/zelovocu OIRAM na Rovniankovej 2 a priestory o ktoré máme záujem sú v bezprostrednej blízkosti našich priestorov, následne by nám odkup umožnil ich prepojenie. Tiež by to vyriešilo množstvo technických problémov ako kúrenie, prívod vody, kanalizácie, preklad priečok a iné nakoľko priestranstvo bývalého mäsiarstva a našich priestorov boli v minulosti umelo rozdelené dostavbou neštandardných priečok.

V súčasnosti majú aj spoločné schodisko do pivničných priestorov, čo by v budúcnosti v prípade dvoch majiteľov resp. nájomcov spôsobovalo nemalé problémy.

V prípade kladného vybavenie z Vašej strany by sme ihneď začali s rekonštrukčnými prácami vrátane výmeny portálov (tak ako v našich priestoroch na Rovniankovej 2- bývalé potraviny), čo určite vylepší celkový vzhľad budovy.

Firma Globtour Group, a.s. je bezproblémovým platcom nákladov spojených s prevádzkovaním priestorov.

Za kladné vybavenie žiadosti vopred ďakujem

S pozdravom

Mgr. Tomáš Gašparík
Predseda predstavenstva Globtour Group, a.s.

